

## إجراءات التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري

يتكون التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري من عدة تطعيمات فردية . يتلقى الفتيان والفتيات حتى سن 14 عامًا التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري في تطعيمين فرديين يفصل بينهما خمسة أشهر على الأقل. وبدءًا من سن 15 عامًا أو إذا كانت فترة التطعيم قصيرة جدًا، يلزم أخذ ثلاثة تطعيمات فردية. عادةً ما يتم حقن التطعيمات المتاحة حاليًا في عضلات العضد. من أجل الحصول على حماية كاملة للتطعيم، من المهم أن يتلقى الشخص جميع جرعات التطعيم المنصوص عليها!

## الآثار الجانبية المحتملة للتطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري

الآثار الجانبية الأكثر شيوعًا التي تمت ملاحظتها هي الصداع، والتفاعلات الجلدية في موضع الحقن، والمعروفة لدى الكثير من الناس من اللقاحات الأخرى. ومن الأقل شيوعًا الغثيان، والدوخة، والحمى، والإرهاق. هل يمكن أن يُسبب التطعيم نفسه عدوى فيروس الورم الحليمي البشري؟ لا. لأن التطعيم لا يتم بالفيروس نفسه، ولكن باستخدام أغلفة فارغة شبيهة بالفيروس تُوهم مناعة الجسم بأنها فيروس "حقيقي".

## ENTSCHIEDEN. Gegen Krebs.

يمكن أن تُسبب فيروسات الورم الحليمي البشري أنواعًا معينة من السرطان



تحدث إلى طبيبة أو طبيب  
طفلك واكتشف المزيد حول الموضوع على:

[entschiedengegenkrebs.de/flyer](https://entschiedengegenkrebs.de/flyer)

تجدنا على فيسبوك، وإنستغرام، و  
يوتيوب عبر: [entschiedengegenkrebs](https://entschiedengegenkrebs.de)



مع MSD تعاون



## التطعيم مجاني حتى سن 17 عامًا

بالنسبة للأطفال والمراهقين الذين تتراوح أعمارهم بين 9 و 17 عامًا، يتم التكاليف بالتطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري من قبل شركات التأمين الصحي القانونية، وفي العادة أيضًا، شركات التأمين الصحي الخاصة. وقامت بعض شركات التأمين الصحي بتوسيع نطاق خدماتها بحيث تُغطي أيضًا تكاليف التطعيم للفتيات والشباب الذين تزيد أعمارهم عن 18 عامًا .

الناشر:

MSD Sharp & Dohme GmbH | Levelingstraße 4a | 81673 Munich

مركز المعلومات MSD

هاتف: 373 673 673 0800

فاكس: 329 673 673 0800

البريد الإلكتروني: [infocenter@msd.de](mailto:infocenter@msd.de)

DE-NON-03995

Arabische Version

## ما هي الأمراض اللاحقة التي يمكن أن يقي منها التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري؟

اعتمادًا على اللقاح المستخدم، يعمل التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري على الوقاية من بعض الأمراض التي تسببها أنواع معينة من فيروس الورم الحليمي البشري، على سبيل المثال المراحل الأولية للسرطان وسرطان عنق الرحم والشفرين والمهبل والشرج والتآليل التناسلية أيضًا.

## القيمة الدولية

تؤكد المنظمات الدولية رفعة المستوى أيضًا على أهمية التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري. ومن ثم توصي منظمة الصحة العالمية (WHO) بإدخاله في كل دولة في العالم، ومثل المفوضية الأوروبية، تدعو إلى التطعيم الكامل لـ 90% من جميع الفتيات حتى سن 15 عامًا بحلول عام 2030 من أجل التمكن يومًا ما من القضاء على سرطان عنق الرحم. والمنظمة الأوروبية للسرطان (ECCO) لها هدف مماثل وتريد القضاء تمامًا على السرطان المرتبط بفيروس الورم الحليمي البشري.

## كيف تمنع الإصابة بعدوى فيروس الورم الحليمي البشري؟

يُعد التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري أحد أهم الإجراءات الاحترازية. توصي لجنة التطعيم الدائمة (STIKO) في معهد روبرت كوخ بالتطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري للفتيات والفتيان الذين تتراوح أعمارهم بين 9 و 17 عامًا. وإذا أمكن، يجب إجراء التطعيم بين سن 9 و 14 عامًا، ولكن على أقصى تقدير حتى سن 17 عامًا (حتى اليوم الذي يسبق عيد الميلاد الثامن عشر).

## التطعيم بدءًا من سن 9 أعوام - لماذا؟

توصي لجنة التطعيم الدائمة (STIKO) بالتطعيم المبكر ضد فيروس الورم الحليمي البشري للفتيان والفتيات. ويمكن إعطاء التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري بالفعل من سن 9 أعوام. لأنه من الناحية المثالية، يجب إعطاء التطعيم قبل الإصابة المحتملة بفيروس الورم الحليمي البشري. بالإضافة إلى ذلك، يستجيب جهاز المناعة بشكل أفضل للتطعيم كلما كان الشخص الحاصل على التطعيم أصغر سنًا. وكما تم التطعيم مبكرًا، كانت الفائدة أكبر.

## يُوصى به منذ 15 عامًا - التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري

توصي لجنة التطعيم الدائمة (STIKO) بالتطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري للفتيات منذ عام 2007 وللفتيان منذ عام 2018. يمكن أن تصيب الأمراض المحتملة الناجمة عن فيروس الورم الحليمي البشري كلا الجنسين. ولهذا السبب من المهم الحصول على الوقاية مبكرًا من خلال التطعيم. تطعيمات فيروس الورم الحليمي البشري الموصى بها للوقاية هي نفسها بالنسبة للفتيان والفتيات. وفي العادة، يقوم بالتطعيم جميع الأطباء، سواء في طب الأطفال أو في الطب العام، ولكن أيضًا في طب النساء والمسالك البولية.

## بالأمس كنت لا تزال طفلًا، واليوم بالغًا تقريبًا، وغدًا ربما يكون السرطان؟

يُصاب حوالي 7.850 مليون شخص في ألمانيا سنويًا بالسرطان الذي يمكن إرجاعه إلى فيروس الورم الحليمي البشري (HPV). يمكنك الوقاية من أنواع معينة من السرطان المرتبط بفيروس الورم الحليمي البشري من خلال التطعيم المبكر ضد فيروس الورم الحليمي البشري الموصى به من قبل لجنة التطعيم الدائمة (STIKO) للشباب والشابات. وبهذه الطريقة يمكنك منح طفلك أفضل حماية ممكنة بدءًا من 9 أعوام في طريقه إلى مرحلة البلوغ. تريد أن نعطي والديك نظرة عامة سريعة ودقيقة على فيروس الورم الحليمي البشري والأمراض المحتملة المرتبطة به. حتى تتمكن أيضًا من أن تمنح أطفالك أفضل بداية مثالية صحيًا في الحياة.

## ما هو فيروس الورم الحليمي البشري (HPV)؟ وكيف تُصاب به؟

**HPV** هي اختصار لمصطلح **Humane Papillomviren** (فيروس الورم الحليمي البشري). يُصاب 90% - 85 من جميع الأشخاص بالفيروس خلال حياتهم. وتنتقل الفيروسات عندئذ عن طريق الاتصال المباشر من شخص لآخر. ويمكنه دخول الجسم من خلال أبسط إصابات الجلد أو العشاء المخاطي، وخاصةً من خلال الاتصال الحميمي. تُظهر البيانات من معهد روبرت كوخ (RKI) أن 35% من جميع النساء اللاتي تتراوح أعمارهن بين 20 و 25 عامًا مصابات بنوع عالي الخطورة من فيروس الورم الحليمي البشري.

## المسار والأمراض اللاحقة لعدوى فيروس الورم الحليمي البشري

غالبًا ما تبقى عدوى فيروس الورم الحليمي البشري غير ملحوظة لأنها غالبًا ما تكون دون أعراض. وفي كثير من الأحيان، تُشفى العدوى في غضون عام تقريبًا دون أي مشكلات صحية. وتحدث تغيرات الخلايا على الجلد أو الأغشية المخاطية فقط إذا استمرت الإصابة بفيروس الورم الحليمي البشري لفترة أطول. ويمكن أن تتطور هذه التغيرات في الخلايا إلى أنواع معينة من السرطان والمراحل الأولية للسرطان في منطقة الأعضاء التناسلية. ويشمل ذلك، على سبيل المثال، سرطان عنق الرحم وسرطان المهبل عند النساء وسرطان القضيب عند الرجال. ويصيب سرطان الشرج وسرطان الفم والحلق كل من النساء والرجال. ويعد تكوين التآليل التناسلية أيضًا نتيجة نمطية محتملة لعدوى فيروس الورم الحليمي البشري.



## سلامة التطعيمات

تعتبر تطعيمات فيروس الورم الحليمي البشري الموجودة حاليًا في السوق ملائمة تمامًا بشكل عام. ويُراقب ملف السلامة الخاص بتطعيمات فيروس الورم الحليمي البشري باستمرار من قبل هيئات الصحة الوطنية والدولية. وفي هذه الأثناء، تم تسليم أكثر من 500 مليون جرعة في جميع أنحاء العالم.

## تجارب من الخارج

في دول أوروبية أخرى؛ مثل إيطاليا أو النمسا أو سويسرا، يتم التوصية بالتطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري لكلا الجنسين - الفتيان والفتيات - بالفعل منذ فترة طويلة. وتظهر دراسات من المملكة المتحدة، أو الدنمارك، أو أستراليا أن التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري قد قلل من عدد الإصابات الجديدة وتغيرات الأنسجة المرتبطة بفيروس الورم الحليمي البشري في منطقة الأعضاء التناسلية. وأظهرت دراسة سويدية أن خطر الإصابة بسرطان عنق الرحم لدى النساء اللاتي كان عمرهن أقل من 17 عامًا عندما تطعimen ضد فيروس الورم الحليمي البشري كان أقل بنسبة 88% من النساء اللاتي لم يحصلن على التطعيم.